



## GEBEURTENISSEN IN INDONESIË

### IN DIT NUMMER:

<i>Gebeurtenissen in Indonesië</i>	1
<i>Belangrijke besluiten van de juli 2014 bijeenkomst van de "Board of Trustees"</i>	2
<i>Het Urantia Boek in Guatemala</i>	3
<i>Educatieve commissies van drie belangrijke Urantia organisaties houden gezamenlijk seminar</i>	4
<i>Internationale conferentie 2014: Een persoonlijke ervaring</i>	5
<i>Een droom komt uit: het meemaken van het Urantia Foundation en Studiegroep Symposium</i>	6
<i>Het Studiegroep Symposium</i>	6
<i>De schoonheid van delen: de leringen verspreiden in Indonesië</i>	8
<i>Het Urantia Boek vinden in Nigeria; een antwoord op het gebed uit mijn kindertijd</i>	9
<i>Aankondigingen</i>	10



*door Widi Nograho, hoofd-vertaler, Indonesische vertaling, Jakarta, Indonesië*

Ik hoop op een dag, met een nieuwe bron van inkomsten voor mijn gezin, mijn baan op te kunnen zeggen, meer tijd te hebben om te vertalen, seminars te geven en het woord van Jezus te prediken in Indonesië.

Mensen zijn zo blij om de simpele boodschap van Jezus te horen: het vaderschap van God en de broederschap van de mensheid. De leringen van Jezus zijn zo volledig, zo waar voor het leven, zo opmerkelijk en zo prachtig. Het zijn de belangrijkste leringen ooit. Ze kunnen en zullen je leven - en op een dag de wereld - volledig veranderen.

Sinds ik Deel IV van *Het Urantia Boek* vertaal, tracht ik bij het prediken van het evangelie van

Jezus vier kernleringen voor eeuwige overleving te gebruiken:

- 1) het vaderschap van God
- 2) de broederschap van de mensheid
- 3) onze persoonlijke relatie met God, en
- 4) de wil van God te doen onder de leiding van zijn inwonende geest.

Van hen die kennis nemen van deze vier kernleringen, zijn het de meer spiritueel georiënteerde mensen die gewoonlijk bereid zijn te discussiëren over de Gedachterichter. Daarna willen ze meestal meer informatie hebben over de inhoud van *Het Urantia Boek*. Tijdens deze gesprekken zijn zeer interessante vragen gesteld.

Iedere maandagavond hebben we een Urantia



Widi Nograho, Johan Niyadi, Intan Nugroho, A.M. Yusuf, Rahman Trimulyana y Marlène Michelson-Dupont

studiegroep in het Viky Music Center aan Jalan Minangkabau, Jakarta. We zijn daar met ongeveer twintig mensen van verschillende religieuze achtergrond. De deelnemers blijven niet alleen lezers van *Het Urantia Boek*, maar worden ook studenten.

Het evangelie is zo eenvoudig en tegelijkertijd zo krachtig dat het de harten van mannen en vrouwen raakt. Nooit zal ik me meer zorgen maken over het spreken tegen een groep mensen van uiteenlopende religieuze achtergronden. We weten dat Islamieten en

christenen tussen elkaar en andere geloven sterke barrières hebben gebouwd, maar de leringen van de Meester, zoals geopenbaard in *Het Urantia Boek*, zullen uiteindelijk van alle winnen!

Vandaag de dag is de meerderheid van de Indonesiërs moslim waarvan ongeveer de helft gematigd is. En deze gematigden staan open voor nieuwe leringen die betere manieren van leven laten zien. Langzaam maar zeker zal *Het Urantia Boek* worden geaccepteerd.

Wij vertalers van de Indonesische vertaling worstelen met welke naam we voor Jezus moeten gebruiken. In de Islam is Jezus een profeet voor de stam van Israël en wordt "Isa" ("Eashoa" [uitspraak: EEshoh] is "Jezus" in het Armeens) genoemd. Moslims geloven dat Mohammed Isa's opvolger is voor alle volkeren. Als we de naam Isa gebruiken, dan zouden moslims hem misschien niet accepteren als de Schepper Zoon van God. Maar als we "Jezus" gebruiken, denken ze dat *Het Urantia*

*Boek* een christelijk boek is en het niet accepteren.

De bredere introductie en verspreiding van de leringen van *Het Urantia Boek* zullen moeten wachten op de voltooiing van de Indonesische vertaling.

## BELANGRIJKE BESLUITEN VAN DE JULI 2014 BIJENKOMST VAN DE "BOARD OF TRUSTEES"



door Judy van Cleave, secretaris, Urantia Foundation, Boise, Idaho, Verenigde Staten

### Informatie en besluiten

#### Verkiezing van geassocieerde Trustee

De "Board of Trustees" heeft Mw. Sandra Burga-Cisneros gekozen om haar derde jaar als geassocieerde Trustee te dienen.

#### Boekverkoop en distributie

Over het geheel was de verkoop van *Het Urantia Boek* in het tweede kwartaal beter dan het eerste, maar de uitdagingen van de mondiale boekindustrie gaan door. Met een bevolking die steeds jonger wordt, die óf niet zoveel leest óf alleen de laatste nieuwe boeken wil, is het een kostbaar en uitdagend plan om een boek uit 1955 op de plank van de boekhandel te houden.

Daarbij komt dat voor de meeste uitgeverij de wereldwijde verkoop slap is met boekwinkels die door de concurrentie in het digitale tijdperk toenemende financiële problemen hebben. Gelukkig boekt de wereldwijde boekenverkoop via internet vooruitgang tot ver voorbij Noord-Amerika en Europa. Amazon en andere internetboekwinkels zorgen ervoor dat *Het Urantia Boek* altijd beschikbaar is. Ofschoon minder aantrekkelijk, bieden digitale boeken wel alternatieve distributiemogelijkheden.

Om *Het Urantia Boek* internationaal te verspreiden worden heel wat inspanningen verricht. Een team van lezers uit Colombia, Zuid-Amerika heeft een groothandel licentie aangevraagd om Urantia Boeken te importeren en te verkopen in Colombia. Haar intentie is de distributie substantieel te verhogen waardoor de prijs omlaag kan. Het team deed haar eerste verkoop poging tijdens de Colombiaanse boekenbeurs waar 230 exemplaren werden verkocht. Onze speciale dank gaat uit naar Wilson León en het team van Urantia Association Colombia. Het is bemoedigend dat lezers in Colombia in samenwerking met Urantia Foundation de distributie uitbreiden in een land waar de infrastructuur van

de boekhandel, plaatsing bemoeilijkt. Om meer te lezen over boeken in Colombia, ga naar: <http://www.urantia.org/news/2014-07/international-book-fair-in-bogota-colombia>.

In Oekraïne heeft Anton Miroschnichenko een import licentie aangevraagd en 270 Russische boeken zijn veilig aangekomen in Oekraïne. Dank zij Anton en zijn team zal de prijs van *Het Urantia Boek*



worden verlaagd van \$60-\$75 naar \$30. Nog beter, de verkoop in de eerste twee maanden was flink. Om meer te weten te komen over dit spannende verhaal, ga naar: <http://www.urantia.org/news/20>

[14-7/urantia-book-blessing-ukraine](http://www.urantia.org/news/2014-07/international-book-fair-in-bogota-colombia).

#### Boeken voor de volgende generatie

Als je op zoek bent naar een leuk service project, kun je overwegen *Het Urantia Boek* te plaatsen in universiteitsbibliotheken, jeugdherbergen, coffeeshops en andere locaties waar regelmatig jonge mensen komen. Urantia Foundation voorziet je van boeken tegen de laagste prijs, indien je ze plaatst op die locaties. Dit is ons beleid: <http://www.urantia.org/urantia-foundation/library-placement-policy>. Voor details over de exacte prijs neem je contact op met [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org).

#### Complementaire en educatieve publicaties

De afgelopen jaren heeft de "Board of Trustees" gesproken over het publiceren van bijkomende uitgaven die de mensen helpen de leringen uit *Het Urantia Boek* te begrijpen. De Board heeft de Public Relations-, Educatie- en Boekcommissies gevraagd om een leidraad en handelswijze aan te bevelen voor het aanvaarden en publiceren van nieuwe titels.

#### Urantia Boek Internet School

Op maandag 15 september

begon het september trimester van Urantia Book Internet School (UBIS). Er worden vijf cursussen in het Engels aangeboden, twee in het Spaans en twee in het Frans. Als je nog nooit een UBIS cursus hebt gedaan, zou je dat kunnen overwegen. De cursussen zijn gratis, maar je moet je inschrijven door het aanmaken van een gratis account bij <http://ubis.urantia.org>. Check in december voor informatie over cursussen die voor het januari 2015 trimester worden aangeboden.

#### Vooruitgang vertaling en revisie

Er wordt vooruitgang geboekt op het vertaal- en revisiefront. De nieuw gereviseerde Franse vertaling is gedrukt en de distributie is begonnen. Wat nieuws over vertalingen en revisies:

- Chinese vertaling - Verhandeling 51 van het derde concept.
- Indonesische vertaling - Verhandeling 146 van het eerste concept.

concept.

- Hebreeuwse vertaling - Verhandeling 57 van het eerste concept.
- Japanse vertaling - eerste concept voltooid.
- Farsi vertaling - 104 verhandelingen voltooid.

Externe evaluaties om de kwaliteit van de vertaling te waarborgen zijn recentelijk voltooid in het Chinees, Frans en Hebreeuws.

Onze speciale dank gaat naar Georges Michelson-Dupont voor zijn onvermoeibare inzet als manager van vertalingen. Onze dank gaat ook uit naar de vertaling subcommissie die bestaat uit Marilyn Kulieke (voorzitter), Georges Michelson-Dupont, Henk Mylanus en Jay Peregrine.

#### Website

De website van Urantia Foundation [www.urantia.org](http://www.urantia.org) is

vertaald in zestien talen. De stichting spant zich in om de website te verbeteren zodat tegemoet kan worden gekomen aan de eisen van de bezoeker. De eerste verbetering zal zijn UBIS een prominenter plaats geven. Het team heeft talloze andere suggesties gekregen waaraan het komend jaar gewerkt zal worden.

#### Via een testament gepland schenken

De "Board of Trustees" sprak over de behoefte van en de mogelijkheid voor de babyboomgeneratie om haar testament op te laten maken met als begunstigde de Vijfde Openbaring. Wat is vanuit het perspectief van de gever een belangrijker legaat dan een deel van jouw bezit na te laten aan de Urantia Openbaring die jouw leven heeft getransformeerd?

Urantia Foundation biedt hulp om dat waardevolle doel te bereiken. Bezoek voor meer informatie: <http://urantia.plannedgiving.org/>

## HET URANTIA BOEK IN GUATEMALA



door Gerardo Leche, Guatemala

Aan het begin van de jaren negentig van de vorige eeuw, arriveerde *Het Urantia Boek* in Guatemala en Luis Martinez en Gonzalo Caceres begonnen met de introductie bij mogelijke lezers. Ze startten ook een studiegroep.

Mark Bloomfield uit het Verenigd Koninkrijk, kwam naar Guatemala en reisde door heel Guatemala waarbij hij het boek in bibliotheken plaatste.

Onlangs namen lezers deel aan twee boekenbeurzen waarvoor Tamara Strumfeld van Urantia Foundation ondersteuning verleende en Buck Weimer en Augustin Arellano van Urantia Book Fellowship. Ze waren zeer behulpzaam bij de boekenbeurs en we zijn zeker dankbaar voor hun assistentie.

Tegenwoordig zijn veel Guatemalanen geïnteresseerd in *Het Urantia Boek*. Stapje voor stapje begint het boek voor zichzelf te spreken. En we nemen waar dat Guatemalanen van een bepaald deel van de maatschappij klaar zijn om de belangrijke leringen van de Urantia Openbaring te ontvangen.

Het zou kunnen dat in de toekomst het boek bekend is en breed geaccepteerd, maar daar is tijd voor nodig.

Ondertussen zullen wij "onze ziel in lijdzaamheid bezitten", wetend dat "een te snelle groei zelfmoord betekent" en "dat het boek wordt gegeven aan hen die er klaar voor zijn lang voor de dag van zijn wereldwijde missie."

Vrede zij met jou.



Agustín Arellano en Ethan



Agustín Arellano en een nieuwe lezer



Agustín Arellano en Vanessa

## EDUCATIEVE COMMISSIES VAN DRIE BELANGRIJKE URANTIA ORGANISATIES HOUDEN GEZAMENLIJK SEMINAR



door David Kulieke, *Urantia Book Fellowship Lincolnshire, Illinois, Verenigde Staten*

Voor hen die een groeiende eenheid onder Urantia organisaties wensen, gaven recente gebeurtenissen reden tot optimisme. De afgelopen jaren heeft een overvloed aan initiatieven een wens laten zien voor meer coöperatieve inspanningen onder drie belangrijke Urantia Boek organisaties: Urantia Association International (UAI), Urantia Book Fellowship en Urantia Foundation.

Er zijn samenwerkings-bijeenkomsten van leiders onderling geweest, er is een overeenkomst gesloten om samen te werken in een publiciteitsseminar en regelmatige communicatie tussen de voorzitters vond plaats. Leden van iedere organisatie hebben presentaties gehouden bij elkaars conferenties. Er is een gezamenlijke studiegroepgids. Sinds 2009 hebben mensen, betrokken bij informatie technologie (IT), deelgenomen aan diverse ronde tafel bijeenkomsten om gemeenschappelijke kwesties te bespreken. Leden van verschillende organisaties hebben samengewerkt op boekenbeurzen in Azië en tentoonstellingen in Zuid-Amerika. En terwijl meer kansen zich voordeden om vergaderingen en andere activiteiten te delen, zoals een recente rondreis naar Israël, vervaagde het anders-zijn van organisaties op het moment dat personen vriendschap sloten en het gezamenlijk verlangen om de leringen van *Het Urantia Boek* te verspreiden erkend werd.

Een recent initiatief tussen

organisaties behelste een seminar van zestien mensen die bijeen kwamen aan 533 W. Diversey Parkway in Chicago. Het werd gesponsord door de Educatie Commissies van de UAI, Urantia Book Fellowship en Urantia Foundation van 9 tot 11 juni, 2014. Het doel van de bijeenkomst was 1) het met discussies versterken van elkaars programma's, 2) om verkorte versies van toelichting en kritiek te geven op ieders bijdrage aan een gezamenlijke workshop die in juli gehouden werd tijdens de Fellowship's International Conference in Amherst, Massachusetts (IC'14) en 3) om gezamenlijke grond te vinden aangaande de educatieve missie van alle drie de groepen. De voorzitters van deze groepen, Sheila Keene-Lund, David Kulieke en Gard Jameson, planden dit seminar en zaten het voor.

De bijeenkomst begon op maandagavond met het delen van de dankbaarheid van iedere deelnemer. Vervolgens vond er een discussie plaats over doelen en prioriteiten in scholing, gebaseerd op de leringen van *Het Urantia Boek*. Dit gesprek was grotendeels gebaseerd op een publicatie van het Fellowship Education Committee "*Prime Education References by Category*" dat twintig geïndexeerde pagina's bevat met referenties over educatie uit *Het Urantia Boek*.

De focus van de tweede dag lag bij het beoordelen van en toelichting geven op een presentatie van de workshop van iedere groep die tijdens IC'14 zou worden gehouden. De gezamenlijke workshop had als titel "*Seeking Educational Excellence in The Urantia Book*" (zoeken naar educatieve uitmuntendheid in *Het Urantia Boek*). Vertegenwoordiger van Urantia Foundation Dave Elders, hield een lezing over "*The Purpose of Education and the Importance of Education*" (het doel van vorming en het belang daarvan). Een deel van zijn presentatie richtte zich op de tweede paragraaf van *Het Urantia Boek*: "kosmisch bewustzijn vergroten en spiritueel besef versterken". Daarna gebruikten de Fellowship vertegenwoordigers een workshopbenadering om één methode van "How to Educate Effectively" (hoe

onderwijs je effectief) te onderzoeken. De drie presentatoren waren Ken Keyser, David Kulieke en Marilyn Kulieke. Na het modelleren van een onderwijstechniek waarbij gebruik werd gemaakt van verschillende citaten, werden deelnemers in kleinere groepen geplaatst om andere citaten uit het boek te analyseren, zoekend naar een kernpunt voor elk citaat. Daarna kwam de groep opnieuw bijeen om de bevindingen te bespreken en hoe deze te gebruiken in studiegroepen. De laatste presentatie werd gehouden door Sheila Keene-Lund, vertegenwoordiger van UAI. Zij sprak over "Education as Transformation, the Teacher-Student Dynamic" (Onderwijs en transformatie, de dynamiek van leraar-student). Na de presentatie vergaderde de hele groep over de voorgestelde ideeën en deed suggesties. Na het dinsdagdiner woonden veel seminar deelnemers de dinsdagavond studiegroep bij die wekelijks bij Urantia Foundation samenkomt.

Woensdagochtend was gericht op het thema "Our Educational Mission: Can We Find Common Ground?" (Onze onderwijskundige missie: kunnen we overeenstemming vinden?). Het gesprek over dit thema resulteerde in de volgende verklaring:

De groep was het eens dat de gezamenlijke commissie opnieuw bij elkaar moet komen.

Tot besluit werd gebrainstormd over verschillende ideeën die voor de

### Verklaring voor een gezamenlijke initiatief voor educatie

*Urantia Association International  
The Urantia Book Fellowship  
Urantia Foundation*

Bij het op één lijn brengen van onze onderwijsinspanningen met de goddelijke inspanning "om kosmisch bewustzijn uit te breiden en het geestelijk inzicht te verdiepen" (1:2) 0:0.2 zijn wij geïnspireerd om de leringen van *Het Urantia Boek* te bestuderen en op zodanige wijze te delen dat:

- God en zijn realiteit verlicht worden door de voortschrijdende ontdekking van waarheid, schoonheid en goedheid.
- Intellectuele, morele en spirituele transformatie wordt gevoeld.
- Mensen gestimuleerd worden om als evenwichtige persoonlijkheden te groeien naar God.

toekomst het overwegen waard zijn en op sommige momenten mogelijke gezamenlijke projecten, zelfs toen de groep inzag dat de commissie van iedere organisatie door zou gaan met het initiëren van zijn eigen werk en projecten.

Op 24 juli tijdens IC'14, gaven de commissies de workshop die in juni in Chicago was voorvertoond. Tijdens deze bijeenkomst verving Bobbie Dreier Ken Keyser en nam Chris Wood, voorzitter van de UAI, de plaats in van Sheila Keene-Lund. Chris sprak over de relatie tussen student en leraar. Ongeveer dertig mensen, inclusief leden van de commissies, namen deel terwijl een gezamenlijke presentatie werkelijkheid werd.



Ken Keyser



Marilynn Kulieke



Bobbie Dreier



Chris Wood



Sheila Keene-Lund

## INTERNATIONALE CONFERENTIE 2014: EEN PERSOONLIJKE ERVARING



*Door Sandra Burga-Cisneros,  
geassocieerde Trustee, Urantia  
Foundation Zürich, Zwitserland*

Deze zomer werd onder de naam "Groeien naar God" de International Conference (IC'14) van het Urantia Book Fellowship gehouden. Voorafgaand aan de conferentie woonde ik een retraite bij over contemplatief gebed en meditatie. Daar ontwikkelde zich onder de deelnemers een gevoel van vertrouwen en hier thuis te zijn. Vijf dagen lang ervoer ik dat soort liefde dat op zo'n natuurlijke wijze van de Vader naar ons stroomt. Het gevoel was zo aanwezig in iedereen en overall dat het onmogelijk was het niet te zien of te voelen of te delen.

"De sterfelijke mens kan met geen mogelijkheid de oneindigheid van de

hemelse Vader kennen. Het eindige bewustzijn kan een dergelijke absolute waarheid of absoluut feit niet denkende doorgronden. Maar deze zelfde eindige mens kan wel de volle, onverminderde inslag van de LIEFDE van deze oneindige Vader voelen - letterlijk ervaren".  
(50.4) 3:4.6

Nog nooit van mijn leven had ik zo'n grote conferentie bijgewoond. Ik was verbaasd. Ten eerste vanwege de ongelooflijke kwaliteit van de organisatie en ten tweede omdat er zoveel mensen bijeen waren met dezelfde insteek, met hetzelfde doel. En dat motiveert ons om aan ons zelf te blijven werken zodat dit gevoel en deze energie de ruimte krijgen om deel kunnen zijn van ons dagelijks leven.

Tijdens de conferentie bestond de mogelijkheid te kiezen uit een aantal workshops die gelijktijdig werden gegeven. Iedere ochtend en bijna iedere avond was er veel muziek. Het was indrukwekkend, mooi en inspirerend en het ging vooraf aan de verering van God. Godsverering in groepsverband werd gedaan tijdens de ochtend- en avondmeditatie sessies. Iedere keer was het een genoegen, en zoals we in Peru zeggen "un regalo del cielo" (een cadeau van de hemel).

"Godsverering is het hoogste voorrecht en de eerste plicht van alle geschapen verstandelijke wezens. Godsverering is de bewuste, vreugdevolle daad van het onderkennen en erkennen van de waarheid en het feit van de innige persoonlijke betrekkingen van de Scheppers tot hun schepselen".  
(303.5) 27:7.1

Na zo'n samenkomst vraag ik me regelmatig af wat we doen wanneer we naar huis gaan? Hoe nemen we deze ervaringen en deze energie mee en hoe passen we die toe en hoe verspreiden we het in ons dagelijks leven? Ik denk dat we eerst met ons zelf moeten beginnen. Hoe? Volgens dit citaat over aanbidding, kunnen we beginnen door te werken aan onze relatie met onze Vader, die verbinding met onze Gedachterichter. In mijn leven heb ik mezelf een discipline opgelegd om in vrome en devote meditatie te gaan. Na verloop van tijd is het een prachtige gewoonte geworden die nu onmogelijk verbroken kan worden. Dat is de eerste stap in de groei naar God. Ieder mens moet zijn of haar eigen weg vinden om deze eerste stap te zetten. We zijn immers verschillend en we weten dat onze Vader van verscheidenheid houdt. Evenementen als IC'14 helpen ons te herinneren dat ons hoofddoel in het leven elkaar lief te hebben is zoals onze Vader

ons liefheeft.

IC'14 werd georganiseerd door het Urantia Book Fellowship en gesponsord door Urantia Foundation en Truthbook.com. Het gevoel van broederschap onder de deelnemers was heel sterk. Het was inspirerend om al deze mensen te zien samenwerken om de Urantia openbaring over de wereld te verspreiden. Ik hoop dat de toekomst ons de kansen biedt om de middelen van iedere organisatie in te zetten en dat hun leden blijven werken voor hetzelfde doel en met dezelfde insteek. Het was een eer om er deel van te zijn en ik bedank iedereen die deze gebeurtenis mogelijk heeft gemaakt.

**"Het was  
inspirerend om al  
deze mensen te  
zien  
samenwerken".**

## EEN DROOM KOMT UIT: HET MEEMAKEN VAN HET URANTIA FOUNDATION EN STUDIEGROEP SYMPOSIUM



Cesar Paulo Zapello en Maria Regina dos Santos

*Door Cesar Paulo Zapello, voorzitter Urantia Association of Brazil en Marcia Regina dos Santos, vice-voorzitter Urantia Association of Brazil.*

In juli reisden Marcia en ik naar de Verenigde Staten en maakten mee hoe een droom uitkwam. We bezochten een

aantal dagen Urantia Foundation in Chicago en namen deel aan het Study Group Symposium dat door Urantia Association International (UAI) werd georganiseerd.

Toen we bij de Foundation waren, namen we deel aan een

bijeenkomst van de Education Committee's (onderwijs commissies) van de UAI, het Urantia Book Fellowship en Urantia Foundation. Ze waren allemaal bijeengekomen met eenzelfde doel: het ontwikkelen van gereedschap en hulpmiddelen die mensen ondersteuning bieden bij het bestuderen van de leringen van *Het Urantia Boek*; en het bevorderen van het ontdekken van de betekenis en de hogere waarden die zullen resulteren in transformatie - intellectueel, moreel en spiritueel - door mensen aan te moedigen met God te groeien en met evenwichtige persoonlijkheden.

We namen ook deel aan een studiegroep in dezelfde kamer waar het Forum vroeger, vóór de publicatie van *Het Urantia Boek*, bijeenkwam. We konden een live verbinding maken tussen de studiegroep en Brazilië en andere Latijns-Amerikaanse landen. Wat een prachtige belevenis!

Daarna hadden we een andere opmerkelijke ervaring: het Study Group Symposium bij Edgewood College in Madison, Wisconsin. De omgeving was mooi met een kapel voor de ochtendmeditatie, een bebost gebied, een meer en een binnenhof. Het symposium was goed georganiseerd met uitstekende plenaire bijeenkomsten en workshops. Het gereedschap dat we aangereikt kregen en de opgedane ervaring bij de Foundation en het symposium zullen ons helpen om de lezerskring-gemeenschap in Brazilië beter te dienen.

Voor iedereen die we hebben ontmoet: dank je. Jullie hebben ons helemaal thuis doen voelen. We sturen jullie onze liefde en genegenheid. Jullie hebben je onsterfelijk gemaakt in ons hart en denken.

## HET STUDY GROUP SYMPOSIUM: VERSLAG VAN DRIE TOESPRAKEN



Georges Michelson-Dupont, Gaétan Charland, en Richard Keeler

*Door Richard Keeler, Trustee Urantia Foundation, Evanston, Wyoming, Verenigde Staten*

Urantia Association International sponsorde in juni het vierdaagse Study Group Symposium. Het was speciaal

afgestemd op leiders van studiegroepen.

De openingstoespraak werd gegeven door Gaétan Charland van Québec, Canada.

Hij stelde de vraag: Waarom

studiegroepen? Hij las de instructie uit het Publication Mandate dat "duizenden studiegroepen in leven moeten worden geroepen". Hij las ook de volgende uittreksels voor uit een brief uit 1981 van Emma Christensen, beter bekend als Christy:

"Een van onze belangrijkste taken is het opstarten van veel studiegroepen. Er moeten duizenden worden gevormd zodat we leraren en leiders klaar hebben staan voor de dag waarop *Het Urantia Boek* en zijn leringen vele vrienden over de hele wereld nodig heeft."

"Adam en Eva kregen de opdracht om via hun nakomelingen wat ik noem lichtbakens uit te zetten over de hele wereld, maar hun verzuim

maakte hieraan een einde. Ik denk dat we hen misschien een handje kunnen helpen door studiegroepen te stimuleren zoals ons is verteld en door ze te koesteren totdat ze op zichzelf kunnen staan."

Gaétan wees erop dat sinds de publicatie van *Het Urantia Boek* 59 jaar zijn verstreken. En we hebben wereldwijd 584 studiegroepen: 383 in Noord-Amerika, 117 in Zuid-Amerika, 50 in Europa 17 in Afrika en 8 in Australië.

Van de 196 landen in de wereld hebben er 30 studiegroepen.

"Onze uitdaging", zei Gaétan, "is onze studiegroepen op één lijn te brengen met het Publication Mandate." (zie voor het Publication Mandate: <http://>

[www.urantia.org/urantia-foundation/history#pub](http://www.urantia.org/urantia-foundation/history#pub).

Gaétan zei: “Ik heb geen enkele twijfel in mijn hoofd dat jij en ik, de gastheer/vrouw van studiegroepen, de belangrijkste leiders van de beweging zijn”. Niet één waterdruppel denkt dat hij verantwoordelijk is voor de overstroming.

Na Gaétan’s plenaire toespraak, vormden we studiegroepen van zeven tot acht personen om te praten over en antwoorden te bieden op voorbereide vragen.

David Kulieke hield de plenaire middagtoespraak van de eerste dag. De titel van zijn speech was: “Effectief groepsleiderschap”. Volgens David zouden groepsleiders drie belangrijke speerpunten moeten hebben:

1) het verdiepen, door gebed en aanbidding, van de spiritualiteit van de leden van de studiegroep;

2) het verbeteren van de kwaliteit van de studie van het boek; en

3) het versterken van ons gemeenschapsgevoel.

David gaf aan dat “studiegroepen heel, heel belangrijk zijn” en dat “studiegroepeliders heel, heel belangrijk zijn bij ons streven naar een krachtiger gemeenschap, het kweken van meer begrip en meer echt gebed en echte aanbidding.”

Na Davids presentatie braken we op in middagstudiegroepen om te discussiëren en mogelijk meer van tevoren ingediende vragen te beantwoorden.

Joycee Patteron was de plenaire spreker op ochtend twee van het symposium. “Carpe diem” was de titel van haar toespraak. Ze wees erop dat de toespraak van Gaétan zich richtte op het beantwoorden van de vraag: Waarom een studiegroep? Ze zei dat haar toespraak zou gaan over het beantwoorden van de vraag: Hoe bereiken we de richtlijnen van het Publication Mandate, dat de nadruk legt op het zoeken van waarheid en gerechtigheid. Dat zoeken, zegt Joycee, is spiritueel, niet intellectueel. En ze spoorde ons aan om ons bewust te zijn van het belang van het behoud van het evenwicht tussen het spirituele en het intellectuele in

onze studie van het boek. Gebed gaat over minder denken en meer beseffen. Volgens *Het Urantia Boek* is “gebed de meest krachtige stimulans voor geestelijke groei”.

Sheila Keene-Lund hield op de tweede dag in de middag een plenaire toespraak getiteld “Wil je de wereld veranderen?” en met als ondertitel “De spirituele kenmerken van studiegroepen”. Sheila benadrukte dat wanneer één persoon plus één persoon harmonieus samenwerken aan een project, meer lijken op vier personen als het aankomt op hun mogelijkheden om iets te bereiken en te volbrengen.

Sheila pleit voor vrome en devote meditatie vóór en na de studiegroep, als middel om ons LQ te verhogen, dat is, ons liefdes quotient. Ze haalde Jonathan Swift aan, de achttiende eeuwse Ier die *Gullivers Reizen* schreef. “We hebben net genoeg religie om te kunnen haten, maar niet genoeg om ons van elkaar te laten houden”.

Doug Cable, “de rondzwervende Urantiaan”, vertelde ons over het rijden in zijn camper van hier naar daar om studiegroepen te bezoeken langs de hele oostkust van de Verenigde Staten, vandaar naar Louisiana en Texas en zelfs naar de staat Washington. Doug had een lijst van ongeveer vijftien voorstellen voor studiegroepen waaronder deze:

1) Maak voor en na de studiegroep tijd voor sociale contacten en gezelligheid.

2) Reserveer tijdens de bijeenkomst een moment voor gebed en aanbidding.

3) Heb een leider die erop toeziet dat de groep bij het onderwerp blijft.

4) Verzorg regionale mini-conferenties.

5) Ga in gesprek over transformatie van overtuigingen naar geloof.

David Glass gaf een lezing met als titel “Het glorieuze goede nieuws”. David zei dat “het creëren van studiegroepen een van de meest superieure middelen van dienstbaarheid is die menselijkerwijs voor ons voorhanden is op dit ogenblik. David bepleit:

1) mission statements/

doelstellingen voor studiegroepen;

2) het bezoeken van andere studiegroepen voor kruisbestuiving;

3) periodieke bijeenkomsten van twee studiegroepen, en

4) te onthouden dat het belangrijkste aspect van een studiegroep is de geestelijke vooruitgang van het individu.

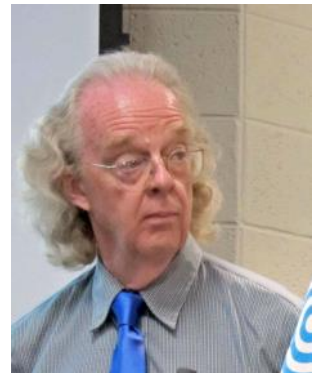
Georges Michelson-Dupont was de laatste spreker op het symposium. Zijn toespraak droeg de titel “Diepgaande studiegroep strategie en praktijk”. Hij vroeg ons: “Zijn wij apostelen, discipelen, acteurs of alleen maar toeschouwers van de vijfde openbaring?” Wij zijn verantwoordelijk, zei Georges, voor het verzorgen en promoten van de wereldwijde verspreiding van efficiënte en aantrekkelijke studiegroepen.” Georges denkt dat als studiegroepen de kritieke massa van 12 tot 13 leden bereiken, deze in twee groepen moeten opsplitsen. Georges pleit ervoor dat studiegroepdeelnemers vóór het samenkomen de tekst lezen en hij denkt dat studiegroepen die een hele dag duren, uitermate productief zijn. Bezoek voor meer informatie: <http://www.urantia.org/study/strategy-and-practice-in-depth-study-groups-urantia-book>.

Het Study Group Symposium dat op donderdagochtend begon, eindigde zondag na de lunch.

(Symposium educatie materiaal, motiverende video’s, foto’s van forumleden, foto’s van symposiumdeelnemers, power-point presentaties, materiaal van het Publication Mandate en video’s en toespraken kun je aanvragen bij [kawmls@gmail.com](mailto:kawmls@gmail.com).)



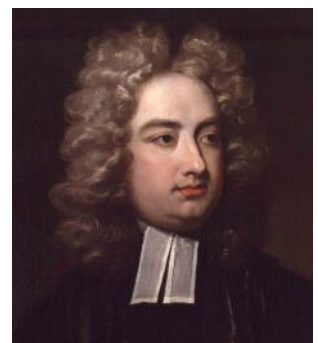
Joycee Patteron



Doug Cable



David Glass



Jonathan Swift

# DE SCHOONHEID VAN DELEN: DE LERINGEN VERSPREIDEN IN INDONESIAË



Door Betty Tresnawaty,  
Jakarta, Indonesië

Toen ik twee jaar geleden *Het Urantia Boek* ontdekte was mijn spirituele dorst gelest. Een vriend gaf me het en ik begon het in het geheim te bestuderen. Openlijk studeren in *Het Urantia Boek* kan in Indonesië zeer risicovol zijn, omdat de meerderheid van de Indonesiërs moslim is. Een aantal van mijn familieleden kwamen erachter dat ik *Het Urantia Boek* lees en dat zette onze relatie onder druk, vooral mijn relatie met mijn zus. Maar dat is voor mij allemaal geen obstakel. Ik ben niet bezig met het winnen van een populariteitswedstrijd. Belangrijk is dat ik bekend ben en misschien zelfs populair bij de engelen en onze ongeziene vrienden.

De waarden van *Het Urantia Boek* zijn toe te passen in ons dagelijks leven. Het omvat niet alleen geschiedenis, kosmologie, wetenschap en religie, maar het geeft leringen en leiding voor het dagelijks leven. Ik denk dat de werkelijke betekenis en waarden die je kunt ontleen aan het lezen van *Het Urantia Boek* niet alleen komen van het boek met mensenogen lezen, maar van het met aandacht lezen, het diepgaand onderzoeken van de leringen, geestelijk onderscheid maken en dan te implementeren in ons leven.

*Het Urantia Boek* heeft mijn leven veranderd! Mijn kijk op het leven is niet meer beperkt en sceptisch. Ik ben gelukkiger

en voel me comfortabel bij het communiceren en interacteren met mensen van verschillende achtergrond. Er is een schoonheid die lastig te beschrijven is. Ik voel Gods liefde binnenin mij en ik voel het om me heen en vanuit mij stralen.

*“Sta op en wordt verlicht, want uw licht is gekomen, en de heerlijkheid des Heren is over u opgegaan. Duisternis moge de aarde bedekken en dikke duisternis het volk, maar de geest des Heren zal over u opgaan, en de goddelijke heerlijkheid zal bij u gezien worden. Zelfs de heidenen zullen tot dit licht komen, en velen van groot verstand zullen zich gewonnen geven aan de luister van dit licht”.*  
(1629.3) 145:2.2

Ik voel dat het belangrijk is dit te delen, zodat andere mensen de voordelen zullen ervaren die ik daaraan heb ontleend. Hoe mooi zou het zijn wanneer alle inwoners van de aarde de waarden van *Het Urantia Boek* kunnen opnemen en leven met de leringen. Dat te doen, maakt het leven gelukkiger, vredig en beter. Bovendien, wanneer we dit geluk met anderen delen zal het door ons allemaal worden gevoeld. Mensen kunnen niet alleen gelukkig zijn.

*“Geluk en vreugde ontstaan in het innerlijke leven. Geheel alleen kunt ge geen werkelijke vreugde ervaren. Een eenzelvig leven is rampzalig voor uw geluk. Zelfs families en volken zullen meer van het leven genieten als ze het met anderen delen”.*  
(1220.6) 111:4.7

Hoe mooi zou de wereld zijn als er geen geweld, oorlog of andere ondeugden zouden bestaan die onze planeet onstabiel maken.

Gebaseerd op mijn ervaring van de laatste twee jaar, kan ik de waarden van *Het Urantia Boek* verspreiden door het voorbeeld van mijn goed gedrag. Ondertussen kan ik anderen uitnodigen om *Het Urantia Boek* te komen lezen en mee te doen aan een aantal andere programma's die ik aanbied zoals stressmanagement, zelf-ontdekking en samenwerken met je Gedachterichter. Ik heb deze programma's ontwikkeld op basis van ideeën uit *Het Urantia Boek*.

***“Het bewustzijn is uw schip, de Richter uw loods, de menselijke wil is de kapitein. De gezagvoerder van het sterfelijke vaartuig moet zo wijs zijn om erop te vertrouwen dat de goddelijke loods de opgaande ziel naar de morontia-havens van de eeuwige overleving zal geleiden. Slechts uit zelfzucht, lakshheid en zonde kan 's mensen wil het geleide van deze liefdevolle loods verwerpen en uiteindelijke de sterfelijke reis doen eindigen in een schipbreuk op de gevaarlijke, kwalijke klippen van afgewezen genade en op de rotsen van door hem omhelsde zonde. Met uw instemming zal deze trouwe loods u veilig over de barrières van de tijd en over de belemmeringen van de ruimte heen leiden, naar de oorsprong zelve van het goddelijke bewustzijn, en nog verder, naar de Vader der Richters op het Paradijs”.***  
(1217.4) 111:1.9

Zo verspreid ik de leringen door middel van deze trainingsprogramma's en stap voor stap verspreiden de leringen zich naar veel mensen zonder dat ik het boek noem.

Een tijdje geleden ontving ik tien boeken van Urantia Foundation (dank aan Tamara voor het opsturen). Ik gaf de boeken aan mijn collega's op de universiteit waar ik studeer voor doctor in de menswetenschappen. Ik denk dat mijn collega's meer open zullen zijn om *Het Urantia Boek* te lezen en te bestuderen omdat ze intelligent zijn, zelfinzicht hebben en analytisch zijn. Daarbij, past mijn dissertatie bij *Het Urantia Boek*. Ik hoop dat op een dag meer en meer mensen het boek zullen vinden door mijn academische presentatie na afronding van mijn dissertatieonderzoek. Het is mijn missie om het licht te verspreiden en het zout van de Aarde te worden.



HET BEWUSTZIJN IS UW SCHIP, DE RICHTER UW LOODS, DE MENSELIJKE WIL IS DE KAPITEIN.



## HET URANTIA BOEK VINDEN IN NIGERIA: EEN ANTWOORD OP HET GEBED UIT MIJN KINDERTIJD



Door Olusegun Falola, Lagos, Nigeria

Ik ben geboren en opgevoed in Nigeria, Afrika en vandaag-de-dag leef ik daar. Mijn familie ging naar de Baptisten Kerk. Toen ik een kind was, zagen mijn ouders erop toe dat ik naar de bijbel-studieklas ging. Een deel daarvan bestond uit testen over het reciteren uit de Bijbel en daar excelleerde ik in. Toen ik ongeveer tien jaar oud was, vertelde iets diep binnenin mij dat God meer was dan alles wat we deden en leerden in de kerk.

Dus begon ik te bidden: "God laat me uw geheimen zien en de geheimen over de duivel en de geheimen van hemel en hel. Ik wil meer weten dan wat ze ons onderwijzen in de kerk. In de naam van Jezus. Amen."

Ik bleef voor lange tijd in die stemming tot in mijn laatste jaar bij FUTA, de Federal University of Technology in Akure, Nigeria. In die tijd begonnen de mensen in Nigeria internet op te gaan. Studenten van de universiteit kregen hun e-mailadressen en leerden voor de eerste keer te browsen op internet. Elke keer als mijn medestudenten mij aanspoorden om mee te doen met browsen op internet, antwoordde ik: "Nog niet." Iets binnenin me zei: "Wees geduldig. In afzienbare tijd zul je wat verbazingwekkende informatie vinden op internet." Het was een vreemde waarschuwing.

In 2004, tijdens mijn laatste jaar aan de universiteit, had ik een kleine tegenslag aangaande mijn hoofdvak. Ik moest extra tijd besteden aan het herschrijven ervan terwijl

mijn vrienden zich al verheugden op hun aankomende afstuderen. Dat stoorde me behoorlijk want ik behoorde bij de beste studenten. Omdat ik geen computer had, gebruikte ik - om meer onderzoek te doen - de computer van het cyber-café. Op een cruciale ochtend liep ik het café binnen met een triestig gevoel over mijn situatie. Nadat ik mijn schoolwerk af had, dacht ik mijn vragen over God en Jezus te gaan google-en. Dus tikte ik in Google de woorden "kindertijd van Jezus" gevolgd door enter. Op het scherm verschenen vele resultaten waarvan eentje *Het Urantia Boek* was. Eerst was ik een beetje sceptisch, denkende dat dit boek misschien een van de zogenoemde verloren boeken van de bijbel was. Maar nadat ik ongeveer vijftien minuten had zitten lezen dacht ik: "Dit boek is anders. Het staat vol met details over de kindertijd van Jezus die hoofdstuk na hoofdstuk worden voorgelegd."

Toen ging ik terug naar Google en zocht naar het antwoord op een andere vraag die ik sinds mijn jeugd had: wat was de val van Lucifer uit de hemel? En veel resultaten verschenen waarvan eentje van dit zelfde vreemde Urantia Boek getiteld "De Lucifer opstand". Ik kon mijn ogen en mijn geluk niet geloven. Ik begon dus zo snel te lezen als ik kon.

Tegen de tijd dat ik klaar was met lezen, voelde ik me een beetje bang. Toen herinnerde ik mij het gebed met dat ene onderwerp uit mijn kindertijd en dacht: "Ik weet waar ik de antwoorden op mijn vragen kan vinden die de geheimen aangaan van God, de duivel, en hemel en aarde. In *Het Urantia Boek*! Wow! Meteen google-de ik "Adam en Eva" en de verhandelingen stelden me niet teleur. Ik knikte heftig met mijn hoofd terwijl ik door deze verhandelingen bladerde en dacht: "Eureka! Ja, dit is het, de missende schakels; dit is het boek!" Ik onthield de website: [www.urantia.org](http://www.urantia.org) en was vervuld van opwinding, verwondering, verbazing en verbijstering.

Wat kerken leren wordt begrensd door de bijbel; wat

*Het Urantia Boek* te berde brengt is een uitbreiding van kennis. Toen ik terugkeerde naar het huis waar ik een kamer had, viel ik bij het binnengaan van mijn kamer op mijn knieën en zei: "Dank u Vader: dank u Jezus! Dank u dat u mij heeft geleid naar *Het Urantia Boek* en dank u voor het beantwoorden van het gebed uit mijn kindertijd."

Terwijl ik genoot van de euforie over het vinden van *Het Urantia Boek*, belde ik mijn ouders en vrienden om het goede nieuws te delen.

De volgende dag kocht ik stapels diskettes die ik meenam naar het cyber-café, waar ik nogal wat verhandelingen van het boek downloadde. Dat was in de begindagen van het internet in Nigeria. Later, toen ik een computer had, verplaatste ik het boek van diskette op mijn computer en las langer dan negentig dagen onafgebroken door.

Tien jaar lang heb ik *Het Urantia Boek* online gelezen totdat ik vorige maand een fysiek Urantia Boek ontving, naar mij gestuurd door Barnes & Nobles in de USA. Ik voelde me als een kind met zijn eerste stuk "speelgoed". Het boek zit in mijn kantoortas omdat ik het iedere dag meeneem naar mijn werk.

Mijn beleving van het online vinden van *Het Urantia Boek* was intrigerend. Kun je je voorstellen hoe het je stoutste dromen overtreft als je gebed uit je kindertijd zo wordt beantwoord? Veel later pas las ik de geschiedenis over hoe het Forum begon met het ontvangen van de verhandelingen. Echt, de inhoud van *Het Urantia Boek* is genoeg voor mij; ik ben niet waarlijk geïnteresseerd in informatie *over* het boek; ik ben geïnteresseerd in de informatie *van* het boek. De uitdaging die ik heb is hoe ik deze openbaring kan verspreiden naar mijn

volk, het volk van Afrika dat traditie gebonden is en religieus dogmatisch. Maar ik heb van het boek geleerd dat het openbaren tactisch, wijs en geduldig moet worden gepresenteerd aan onze evolutionaire wereld.

Een van mijn collega's op het werk, ja, ik werk nu (ik ben er in geslaagd mijn hoofdvak op tijd af te maken en samen met mijn vrienden af te studeren), een lid van de Yahweh Church, is met grote belangstelling begonnen met het lezen van *Het Urantia Boek*. Regelmatig plaats ik uittreksels uit *Het Urantia Boek* op Facebook en andere sociale media.

Laat ik dit artikel beëindigen met mijn dank aan de Trustees en het personeel van Urantia Foundation, in het bijzonder aan mijn lieve vriendin Tamara voor het vinden van de tijd om mijn e-mails te beantwoorden en mijn vele, vele vragen.

Met deze openbaring, weet ik waar ik vandaan kom en weet ik waar ik naar toe ga.





Jaargang 8, nummer  
3, september 2014

Urantia Foundation  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614  
USA

Telefoon: +1 (773) 525 3319

Aan deze News Online werkten mee:

Redacteuren: Marilyn Kulieke, Tamara Strumfeld en Richard Keeler

Auteurs: Widi Nogroho, Judy van Cleave, Gerardo Leche, David Kulieke, Sandra Burga-Cisneros, Cesar Paulo Zapello, Marcia Regina dos Santos, Richard Keeler, Betty Tresnawaty, Olusegun Falola.

Productie: Truthbook.com

Trustees van Urantia Foundation


Gard Jameson, Richard Keeler, Marilyn Kulieke, Georges Michelson-Dupont, Henk Mylanus, Mo Siegel, Judy Van Cleave

Geassocieerde Trustees

Share Beasley, Sandra Burga-Cisneros, Marta Elders, Víctor García-Bory, Richard Jernigan, Line St-Pierre, Ralph Zehr

Medewerkers

Connie Gutierrez, Joanne Strobel, Tamara Strumfeld

“Urantia”, “Urantian” en  zijn geregistreerde handelsmerken van Urantia Foundation.

Dit is een Urantia® uitgave.

Op het web bij  
[www.urantia.org](http://www.urantia.org)

## AANKONDIGINGEN

### Vrouwen retraite – de dochters van God

24-26 oktober 2015

Gefaciliteerd door Line St-Pierre, Katharina Becker, Carolyn Prentice en Doreen Heyne

Er staat geschreven dat mannen en vrouwen verschillend van aard zijn, van reactie, van gezichtspunt en van denken. Hoe ontvangen vrouwen die geïnspireerd zijn door het onderricht van *Het Urantia Boek* de wijsheid van God en hoe gebruiken zij de gaven die hij aan ons heeft toevertrouwd?

In een cirkel van onderling vertrouwen tussen de deelnemers, zullen we van gedachte wisselen over wat ons in onze eigen vrouwelijke sfeer doet staan en hoe we het belang daarvan op waarde schatten.

**Missie:** Het versterken van de status van het zijn van een vrouw die zich wijdt aan spirituele groei, intellectuele vooruitgang en morele progressie.

**Visie:** Het raken van de harten van vrouwen door middel van onderzoek naar de waardigheid van Gods dochters te zijn; door het eren van hun waarde en betekenis en door samen te werken met de innerlijke goddelijke geest om zo de overvloedige vruchten van de geest naar buiten te brengen.

Wanneer u vragen heeft neem dan gerust contact op met [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org).

### De Android App van *Het Urantia Boek*

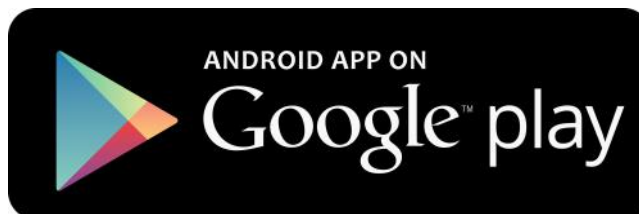
De Urantia Boek Android App is nu beschikbaar in alle 16 talen in Google Play bij <https://play.google.com/store/apps/developer?id=Urantia%20Foundation&hl=en>.

De prijs: \$ 0,99

Wanneer u een Android mobiele telefoon of tablet heeft en u beschikt al over een fysiek exemplaar van *Het Urantia Boek* en de audio versie, de eBook versie, een PDF versie en als u oud genoeg bent – en hip genoeg – om de vijf floppy disk set te hebben gehad (die draait in een Windows® omgeving op IBM-compatibele computers) dan heeft u zeker de Android App versie nodig.

Wanneer dat nog geen reden genoeg is, weet dan dat de verkoopopbrengst van de Android App (als ook van andere versies van *Het Urantia Boek*) naar het ontwikkelen van nieuwe formats en middelen gaat ter verspreiding van *Het Urantia Boek*.

Wanneer u vragen heeft neem dan gerust contact op met Tamara: [tamara@urantia.org](mailto:tamara@urantia.org)



“Door wijsheid geleide wetenschap kan de grote sociale bevrijder der mensen worden”.

*Het Urantia Boek* (909.3) 81:6.22